

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **19 (1910)**

Heft 22

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Nutzungsbedingungen

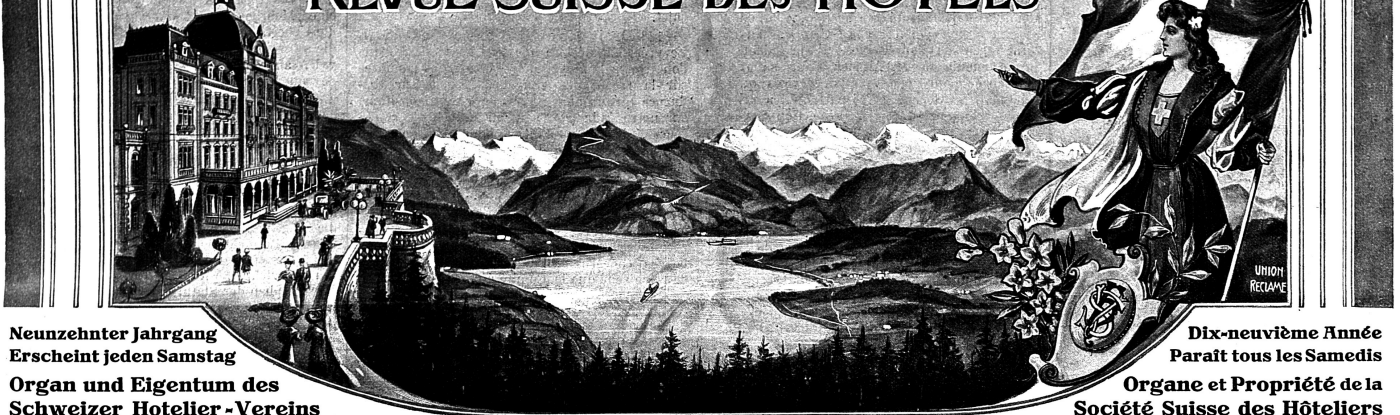
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Neunzehnter Jahrgang
Erscheint jeden Samstag

Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins

Dix-neuvième Année
Paraît tous les Samedis

Organe et Propriété de la
Société Suisse des Hôteliers

ABONNEMENT: SCHWEIZ: Jährl. Fr. 10.—, halbjährl. Fr. 6.—, vierteljährl. Fr. 3.50, 2 Monate Fr. 2.50, 1 Monat Fr. 1.25. AUSLAND (inkl. Portozuschlag): Jährl. Fr. 15.—, halbjährl. Fr. 8.50, vierteljährl. Fr. 4.50, 2 Monate Fr. 3.20, 1 Monat Fr. 1.60.
INSERATE: 8 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt. Vereinsmitglieder bezahlen 4 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum. o o o Die Mitglieder erhalten das Blatt gratis.
Alleinige Annoncennahme durch die Expedition dieses Blattes und durch die Unionreklame A.-G. in Bern nebst ihren Filialen.

ABONNEMENTS: SUISSE: 12 mois fr. 10.—, 6 mois fr. 6.—, 3 mois fr. 3.50, 2 mois fr. 2.50, 1 mois fr. 1.25. ÉTRANGER (frais de port compris): 12 mois fr. 15.—, 6 mois fr. 8.50, 3 mois fr. 4.50, 2 mois fr. 3.20, 1 mois fr. 1.60.
ANNONCES: 8 cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires Les annonces sont uniquement acceptées par l'Administration de ce journal et l'Unionreclame S. A. à Berne et de ses succursales. paient 4 cts. net par millimètre-ligne ou son espace. o o o Les membres reçoivent l'organe gratuitement.

Postcheck- & Giro-Konto No. V, 85 o Redaktion und Expedition: St. Jakobstrasse No. 11, Basel. Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amstler, Basel.

TÉLÉPHONE No. 2406. Rédaction et Administration: St. Jakobstrasse No. 11, Bâle. Compte de chèques postaux No. V, 85 o
Druck: Schweizerische Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Schweizer Hotelier-Verein.

EINLADUNG

zur

XXIX. ordentlichen

General-Versammlung

Samstag, den 25. Juni 1910 in Zug.

Versammlung: Vormittags punkt 10 $\frac{1}{2}$ Uhr, im Kantonsratssaal.

o o o

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung und Budget.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren.
4. Demission Amstler und neuer Bureauchef.
5. Bericht der Fachsulkommission.
6. Bericht der Propagandakommission und Verkehrsbureau St. Petersburg.
7. Ersatzwahl für Herrn Strübin in die Propagandakommission.
8. Bericht betr. Hotelführer.
9. Mitteilungen betr. Versicherungen.
10. Bericht betr. Küchen-Enquête.
11. Bericht betr. Verdienstmedaillen und Uhren.
12. Referat über Küchenreform.
13. Antrag betr. Kontrolle über Innehaltung der Preise im Hotelführer.
14. Persönliche Anregungen.

Zu den Verhandlungen haben nur Vereinsmitglieder Zutritt. Die Beschlüsse der Generalversammlung sind für alle Mitglieder verbindlich, welches auch die Zahl der Anwesenden sein möge. Das **Vereinsabzeichen** ist mitzubringen.

PROGRAMM:

Samstag, den 25. Juni:

10 Uhr: Kollation im Bahnhofbuffet.
10 $\frac{1}{2}$ „ Generalversammlung im Kantonsratssaal.
Nach Schluss der Versammlung per Tram und Bahn auf den Zugerberg, woselbst gemeinschaftliches Mittagessen im Hotel Schönfels.

Festkarte Fr. 6.—, inkl. Kollation, Drahtseilbahn, Mittagessen und $\frac{1}{2}$ Fl. Wein.
Zu beziehen bei Ankunft im Buffet.

o o o

Die Mitglieder werden dringend ersucht, sich an die vorgeschriebenen Zeiten zu halten.

In Erwartung zahlreicher Beteiligung zeichnet mit kollegialischem Gruss
Hochachtungsvoll

Für den Vorstand:

Der Präsident: **O. Hauser.**

LUZERN, im Juni 1910.

Ankunft von Zürich 9 $\frac{39}{47}$ Uhr	Abfahrt nach Zürich 6 $\frac{22}{30}$, 8 $\frac{12}{20}$, 10 $\frac{11}{21}$, 10 $\frac{12}{22}$ Uhr
„ „ Luzern 9 $\frac{47}{55}$ „	„ „ Luzern 5 $\frac{55}{60}$, 6 $\frac{20}{30}$, 8 $\frac{28}{38}$, 9 $\frac{02}{12}$ „
„ „ Goldau 9 $\frac{36}{44}$ „	„ „ Goldau 7 $\frac{02}{10}$, 9 $\frac{00}{10}$, 10 $\frac{32}{42}$, 11 $\frac{26}{36}$ „

Notiz. Betreffend den Besuch des Freilichttheaters in Hertenstein am Sonntag, den 26. Juni, wird später Näheres bekannt gegeben.

Société Suisse des Hôteliers.

CONVOCATION

à la

XXIX^{me}

Assemblée générale ordinaire

le samedi, 25 juin 1910, à Zoug.

Assemblée générale à 10 $\frac{1}{2}$ h. précises dans la salle du Grand Conseil.

o o o

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Rapport de gestion.
- 2^o Comptes annuels et budget.
- 3^o Election des vérificateurs des comptes.
- 4^o Demission Amstler et le nouveau chef de bureau.
- 5^o Rapport de la Commission de l'Ecole.
- 6^o Rapport de la Commission de propagande et le Bureau de St-Petersbourg.
- 7^o Election d'un membre de la Commission de propagande.
- 8^o Rapport concernant le Guide des Hôtels.
- 9^o Communications concernant les assurances.
- 10^o Rapport concernant l'enquête de cuisine.
- 11^o Communication concernant les médailles et montres de mérite.
- 12^o Conférence concernant la réforme de la cuisine.
- 13^o Proposition concernant le contrôle des tarifs du Guide des Hôtels.
- 14^o Propositions individuelles.

Les Sociétaires sont seuls admis à la séance. Les décisions de l'Assemblée générale sont valables pour tous les membres, quel que soit le nombre de sociétaires présents. Se pourvoir de l'**insigne de sociétaire**.

PROGRAMME:

Samedi, 25 juin:

10 h.: Collation au Buffet de gare.
10 $\frac{1}{2}$ h.: Assemblée générale dans la salle du Grand Conseil.
Après l'assemblée, par tram et funiculaire au Zugerberg et dîner à l'Hôtel Schönfels.

Le prix de la carte, y compris la collation, le funiculaire, le dîner et une demi-bouteille de vin, est de fr. 6.—.
Les cartes sont vendues en arrivant, au Buffet.

o o o

Les Sociétaires sont priés de se tenir aux heures indiquées. Dans l'espoir d'une participation nombreuse, nous vous adressons, chers collègues, nos salutations les plus cordiales.

Pour le Comité:

Le président: **O. Hauser.**

LUCERNE, juin 1910.

Arrivée de Zurich 9 $\frac{49}{57}$	Départ pour Zurich 6 $\frac{22}{30}$, 8 $\frac{12}{20}$, 8 $\frac{17}{27}$, 10 $\frac{11}{21}$, 10 $\frac{12}{22}$
„ „ Lucerne 9 $\frac{47}{55}$	„ „ Lucerne 5 $\frac{55}{60}$, 6 $\frac{20}{30}$, 8 $\frac{28}{38}$, 9 $\frac{02}{12}$, 10 $\frac{32}{42}$
„ „ Goldau 9 $\frac{36}{44}$	„ „ Goldau 7 $\frac{02}{10}$, 9 $\frac{00}{10}$, 10 $\frac{32}{42}$, 11 $\frac{26}{36}$

Note. Les détails concernant le Freilichttheater à Hertenstein pour dimanche le 26 juin seront donnés plus tard.

Passugg

Ulricus- Wasser ist das beste Mittel gegen **Katarrhe der Atmungs- und Verdauungsorgane, Zuckerharnruhr, Gicht, Leberleiden und Gallensteine.**

Helene (ähnlich Wildungen) bei **Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.**

Fortunatus (stark alkal. Jodwasser) bei **Skrofulose, Drüsenanschwellung, Kropf, Verkalkung der Adern.**

Belvedra (leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei **Bleichsucht, Blutarmut und Rekonvaleszenz.**

Theophil bestes schweiz. Tafelwasser, **säurettigend und Verdauung befördernd.**

— Sollte auf keiner Weinkarte in den schweizerischen Hotels fehlen. —
 Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken.
 In Kisten à 30 $\frac{1}{2}$ und 50 $\frac{1}{2}$ Flaschen auch direkt von der Direktion in Passugg bei Chur. 1102

COURVOISIER - COGNAC

MAISON
FONDÉE
EN
1828.



MAISON
FONDÉE
EN
1828.

Château Courvoisier et Distillerie à JARNAC-COGNAC
„LE COGNAC DE NAPOLEON“
 Spécialité de Grandes fines Champagnes.
 Agent général pour la Suisse:
OTTO GMELIN, Agent, ZÜRICH.
 1308 Ue 5612 e

Hotel- & Restaurant- Buchführung

Amerikan. System Frisch.
 Lehre a amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbücher. Hunderte von Anerkennungs schreiben. Garantie für den Erfolg. Verlangen Sie Gratisprospekt. Prima Referenzen. Brichte auch selbst in Hotels und Restaurants Buchführung ein. Ordre vernachlässigte Bücher. Gehe nach auswärts. 1908 Alle Buchhändler für Welt auf Lager
E. Frisch, Buchverleger, Zürich 1.



Schuler's modernstes Waschmittel
PERPLEX
 wäscht, reinigt und desinfiziert von selbst.

Wiederversilberung Vernicklung Reparaturen

von Hotelgerätschaften besorgt rasch u. vorteilhaft

Orfèverrie

Wiskemann

Fabrik und Verkaufsmagazin:
 Seefeldstrasse 222
ZÜRICH V.
 Telephone 2352. Telephone 2352.
 1383 A 67

SCHWEIZERISCHES TAFEL- & MEDIZINALWASSER I.R.G.S.

„Eptinger“

Aerztlich sehr empfohlen bei Nieren- & Blasenleiden Magen- & Darmbeschwerden Gicht & Rheumatismus Habit. Verstopfung & katarrh. Übeln

Leicht verdaulich, angenehmer Geschmack. Vortrefflich zur Mischung von Wein & Fruchtsäften.

BRUNNEN-VERWALTUNG **BAD-ÉPTINGEN** (BASELSTADT)
 NUR ECHT MIT KORKBRAND ODER VERSCHLUSSETIQUETTE. KÜHL & LIEGEND AUFZUBEWAHREN.
 (Vertragswasser der schweizer. Wirtvereine.)

Aroma-Kaffee

der wohlgeschmeckteste, kräftigste geröstete Kaffee
 Mängele per kg. 1.80 Mocca mel. per kg. 2.40 Wiener mel. 2.10 Porto Rico mel. 2.60 (Ue 4070-4) Der beste Zusatz 1.312 Aroma-Kaffee-Essen z. Fr. 2.—
Karl Bühler & Cie., Luzern
 Kaffee-Großrösterer, Kaffee en gros.

Weinhandlung Albert Bächler & Cie Kreuzlingen

GEGRÜNDET 1843
 Spezialität:
FEINE OSTSCHWEIZER- & TIROLER-WEINE
 GENERALAGENTUREN FÜR DIE SCHWEIZ VON
J. CALVET & C^{ie} BORDEAUX
 FÜR BORDEAUXWEINE
 BEAUNE - CÔTE D'OR
 FÜR BURGUNDERWEINE
 COGNAC
 FÜR COGNAC
HERM. TRAPET, BONN/RHEIN
 FÜR RHEIN- & MOSEL-WEINE.

Gruppen- und Teppichbeetpflanzen

Vorrat ca. 500,000 Stück.
 Fortwährend grösster Import von Tischdekorationspflanzen. Massenvorräte von Kübel-Dekorationspflanzen. Circa 1500 Paar prima Lorbeerbäume, spottbillig!
 Ein Versuch wird Sie von der Leistungsfähigkeit des Geschäftes überzeugen. Ausführlicher illustr. Katalog franko zu Diensten.
C. Baur, Grossversandgärtnerei, Zürich-Albisrieden
 Erstes Geschäft der Schweiz und Süddeutschlands.
 Telephone 2576. • Telegramm-Adresse: Baurgärtnerei, Zürich. • Tramhaltestelle: Albisriedenstrasse.

BLITZBLANK

GEBR. VAN BAERLE Münchenstein (Basel)



Messer, Gabel, Löffel reden Kupfer-, Email-, Messingpfannen heben so zu sprechen an: „Guter Mond, nicht neidisch werden! Kannst nicht glänzen so wie wir denn das Blitzblank feinet dir!“
 Überall erhältlich
 NB. Wer uns die fünf andern Ausschnitte dieser Annoncen-Serie mit sechs leeren Blitzblank-Plättchen enthält, erhält gratis u. franco den ausserst spannenden Roman „Die schwarze Tulpe“ von Alex. Dumais

ETAT BELGE



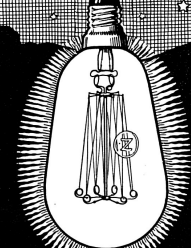
LONDRES via OSTENDE-DOUVRES

EXPOSITION UNIVERSELLE BRUXELLES 1910

Pour renseignements guides et prospectus GRATUITS, s'adresser à l'AGENCE DES CHEMINS DE FER DE L'ETAT BELGE, St. Albangraben No. 1, à BAILE. 1089

Z-LAMPE

ERSTE SCHWEIZER METALLFADENLAMPE BIS ZU 250 VOLT CA 70% STROMERSPARNIS



„RIGI“

AKTIEN-GESELLSCHAFT GOLDAU-FABRIK ELEKTR. GLÜHLAMPEN & METALLFÄDEN

Aechter Parmesankäse

leicht löslicher, fetter Teig, feinstes Geschmack, bester Rapskäse für Hotels
 liefern in Laiben von 25 Kilo à Fr. 275.— per 100 Kilo, franko Fracht und Zoll
 Ue 59477 Schweizerstation 1375

F. Schottke, Geestemünde-Fischereihafen

Hochseefischerei und Seefischgrosshandlung
 Ue 5849 f.
 Alles und leistungsfähigstes Haus in der Branche. Lieferung feinsten Waren, Steinbutt, Seezungen, Cabliau, etc. Offerten gratis und franko.
 Pêche en haute-mer et Commerce de poissons de mer en gros La maison la plus ancienne et la mieux assortie de la branche. Livraison de produits superlins, Turbot, Soles, Cabillauds, etc. Offres gratis et franco.
 Reine, frische Tafel- und Kochbutter, Alten, fetten Sbrinz-Reib-Käse (so gut wie Parmesan und viel billiger) liefert
Otto Amstad in Beckenried (Unterwalden).
 „Oto“ ist für die Adresse notwendig. 1369
 Grand Prix Veltausstellung Mailand 1906.

TERMINUS HOTEL NICE



Terminus-Hotel.

Einziges das ganze Jahr geöffnetes Haus I. Ranges, vis-à-vis dem Hauptbahnhofe.
 150 Zimmer und Salons, 25 Appartements mit Privatbad und Toilette.
 Heisswasserheizung.
 Vacuum-Cleaner.
 Kein Omnibus nötig.
 Oeffentliches Restaurant für Passanten.
 Besitzer: **Henri Morlock.**
 1086

Zweiggeschäfte in Nizza: Hôtel de Berne und Hôtel de Suède.

Hofer & Moser, Mailand

Viale Ticinese No. 6.

On désire entrer en relations, avec hôtel ou maison particulière qui achèterait régulièrement, chaque semaine, des (1125/51/1) 562 609

Oeufs frais

du pays, à un prix modéré. S'adr. Ad. Durusset, Marnand (Vaud).

Hôtel à vendre

au pied du Jura Neuchâtelois altitude 700 mètres, 25 lits; saison d'été et d'hiver, facilité de paiement.
 Adr. les offres à l'adm. du journal sous chiffre H 69 R.

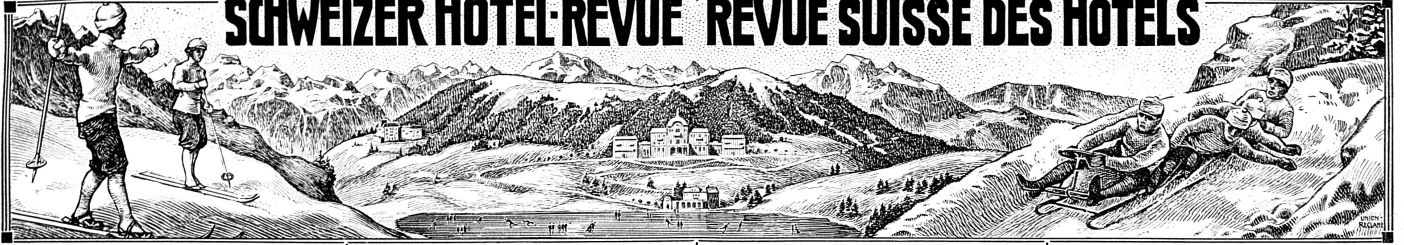
Sichere, spurlose Vertilgung

Jeder Art Ungeziefer, Schwabenkäfer, Mäuse, Wanzen etc.



ist dem verächtlichen Publikum gelobten durch den Unterzeichneten. Übernehme auf Verlangen alle Desinfizierungen persönlich und leiste jede Garantie für rasche und gründliche Ausrottung obigen Ungeziefers. Ganz besonders ist zu beachten, dass nicht das geringste an Mobiliar oder an den Lokalitäten beschmutzt oder beschädigt wird. Diese Desinfizierungsmethode ist für Hotel-Besitzer besonders günstig, da diese Arbeit in der höchst-ten Saison von mir ausgeführt werden kann, ohne dass das Hotel-Personal im geringsten an seiner täglichen Arbeit gestört wird. Unter g. n. z. bescheidenen Anpreisen empfiehlt sich der Unterzeichnete.
 594
 Erstes, seit vierzig Jahren einziges Spezial-Desinfizierungs-Geschäft auf dem Platze Zürich.
R. Egli, Chemiker, Schiffplände 20, Zürich I. Telephone No. 1544
 Ue 4825 b. früher Mainaustrasse, Zürich V. 1824

SCHWEIZER HOTEL-REVUE REVUE SUISSE DES HOTELS



AVIS
La carte du Touriste
(Grandeur 22 x 30 cm.)
édité par le Service de Publicité des Chemins de fer fédéraux...

Assurance contre les dégâts causés par l'eau.
Depuis le 1^{er} novembre 1907, il existe un contrat entre la Société Suisse des Hôtels et la Société générale d'assurances...

Le «Genevois» publie sous ce titre l'article suivant:
«Les auberges ou hôtelleries d'autrefois étaient bien différentes des nôtres: d'immenses remises et de bonnes écuries...

Les Hôtelleries d'autrefois.
Le «Genevois» publie sous ce titre l'article suivant:
«Les auberges ou hôtelleries d'autrefois étaient bien différentes des nôtres...

et bonnes pièces indépendantes, dont les parois étaient recouvertes de cuirs gaufrés et dorés, de grands poêles en faïence, véritables monuments...

Comment on mangeait.
Le vicomte d'Avenel poursuit dans la «Revue des Deux Mondes» ses études très curieuses et très neuves sur l'évolution des dépenses privées depuis sept siècles...

Table with 2 columns: Hôtel, Lieu. Lists various hotels and their locations.

Table with 2 columns: Hôtel, Lieu. Lists various hotels and their locations.

Table with 2 columns: Hôtel, Lieu. Lists various hotels and their locations.

Les Hôtelleries d'autrefois.

Le «Genevois» publie sous ce titre l'article suivant:
«Les auberges ou hôtelleries d'autrefois étaient bien différentes des nôtres...

La cuisine de ces hôtelleries anciennes était excellente, les tables garnies de poissons ou de viandes; les écrivains étaient très recherchés...

Les repas étaient généralement longs, car trois services de mets propres à exciter la soif se succédaient; alors les verres ou plutôt les coupes se remplissaient, et jamais on ne mêlait de l'eau...

Les hôtels de grande renommée possédaient plusieurs cuisines, environ cent cinquante à deux cents lits et une cinquantaine de chambres pour les personnages distingués...

De grandes volières, tenant toute la longueur de la pièce, renfermaient des oiseaux au riche plumage, ou d'autres au chant harmonieux; fréquemment, les sons de l'orgue, de l'épinette, du violon ou même de la viole, fort en usage à cette époque...

Table with 2 columns: Hôtel, Lieu. Lists various hotels and their locations.

de la pièce, renfermaient des oiseaux au riche plumage, ou d'autres au chant harmonieux; fréquemment, les sons de l'orgue, de l'épinette, du violon ou même de la viole, fort en usage à cette époque...

gen, namentlich aber jeden Versuch eines andern Arztes, seine Praxis auszuüben, abzulehnen. Der Kläger wurde dann Präsident des Verkehrsvereins und leistete viel zur Hebung des Fremdenverkehrs...

Der Beklagte wandte zunächst ein, der Kläger solle den Verkehrsverein als Vertragsgegner und nicht den Beklagten persönlich belangen. Allein die Gerichte waren der Ansicht, dass auch bei Uebernahme des Vertrags durch den Verkehrsverein die hier streitige Verpflichtung, keinen fremden Konkurrenten zu unterstützen...

Comment on mangeait.

Le vicomte d'Avenel poursuit dans la «Revue des Deux Mondes» ses études très curieuses et très neuves sur l'évolution des dépenses privées depuis sept siècles. La livraison du 15 avril en arrive au service de table et à la cuisine et donne des détails piquants et précis sur les menus, l'argenterie, les épices et les viandes à travers les siècles.

Cet article nous dit aussi comment on mangeait. Jusqu'à Louis XII, en France, chacun tirait au plat et buvait à même le pot. C'est sous ce bon roi que les personnes de distinction se mirent à faire assiette et pinte commune, deux par deux, chacun ayant une dame ou une pucelle à son couleuvre...

La civilité à table fit des progrès sous les règnes suivants. On décida qu'il fallait «aller laver», c'était la formule, avant comme après le repas. «Après», ce ne devait pas être un vain rite; «avant» c'était une garantie mutuelle de propreté...

Le «Galathée» enseigne également qu'il n'est pas honnête de se gratter étant à table. Il faut même que l'homme s'abstienne de cracher autant qu'il lui sera possible et, s'il faut en venir là, qu'il le fasse de gentille façon. «J'ai oui dire, s'exclame un contemporain, qu'il se trouvait des nations si sobres que jamais elles ne crachaient; nous nous en pouvons abstenir pour un peu de temps...

Et un règlement de 1642, en vigueur dans le landgraviat d'Alsace, entre autres obligations des cadets et jeunes officiers invités à dîner chez un archiduc, leur recommandait de: «présenter leurs civilités à Son Altesse en tenue propre et ne point arriver à moitié ivres; ne pas boire après chaque morceau, car ainsi on se saoule trop vite; ne pas jeter les os sous la table, ne pas cracher sur l'assiette ni se moucher dans la nappe; ne pas hanaper trop brutalement au point de tomber de sa chaise...»

(Feuille d'Avis de Montreux.)

Hotelier und Kurarzt.

Wir lesen in der «National-Ztg.»: Die Klage des Kurarztes eines bernerischen Fremdenortes gegen einen dortigen Hotelier wegen Begünstigung eines ärztlichen Konkurrenten lag am 7. Mai dem Bundesgericht zum Entscheide vor. Der klagende Arzt hatte schon im Jahre 1902 mit dem bedeutenden Hotels des Platzes einen Vertrag abgeschlossen, durch den er als Kurarzt angestellt wurde mit dem Versprechen, seine ganze Kraft für das Gedeihen des Fremdenplatzes einzusetzen...

Vorteile der vielfach patentierten und prämierten Geschirrspülmaschinen u. Apparate

SIMPLON

von
A.-G. KUMMLER & MATTER, Maschinentechnik, Aarau (Schweiz).

gegenüber allen anderen Systemen.



Maschinen so niedrig, dass kein Holztritt vor derselben nötig ist. Bedienung so leicht und bequem, dass man mit einem Finger die schwersten Geschirrkörbe transportieren kann. Die Geschirrkörbe müssen nicht an Bügeln befestigt werden. Oelstellen, Zahnräder, Schneckengetriebe und geschränkte Riemen, was Reparaturen bringt, gibt es bei Simphon nicht.

Ueberzeugung von diesen Vorteilen schliesst den Kauf eines anderen Systems aus. Die Maschinen und Apparate Simphon verbreiterten sich durch die enormen Vorteile gegenüber anderen Fabriken sehr schnell über den ganzen Erdball und stehen prima Referenzen zu Diensten.

Legen Sie Wert darauf Ihre Tafelmesser in beständig tadellosem Zustande zu erhalten, so benutzen Sie die billigen Messerspülapparate.

In Tausenden von Häusern zu grösster Zufriedenheit im Gebrauch, was Hunderte von Zeugnissen bestätigen. Preis eines Apparates je nach Grösse Fr. 10.— bis 30.— Prospekte üb. Geschirrspülmaschinen u. Messerspülapparate auf Wunsch gratis.

CONTRE LES CAFARDS



**JE LES TUE TOUS
D'UN SEUL COUP**

**SI L'ON M'EMPLOIE
LA RACE DISPARAITRA**

Dépôt Général: **J. SIAUVE** PLACE BOVIN S. ETIENNE (LOIRE)

POUDRE J. SIAUVE

Prix 1 kg. fr. 8.—, 2 kg. fr. 14.—, 3 kg. fr. 20.— und 6 kg. fr. 38.— franco contre mandat ou remboursement.

En vente chez: Mr. Carriert & Jörin, Droguiste, à Genève.
Pascaud, fils, rue de Bourg, à Lausanne.
Dépôt général pour la Suisse allemande et Autriche: C. H. Wagner, Zurich I.

VERLANGEN SIE MUSTER & KOSTENVORANSCHLAG!

Kataloge gratis.

Porzellanfabrik Weiden
Gebüder Bauschen
i. m. b. H.

Sittlich Luxem.
Morgartenstrasse

WELTBEKANNTE FABRIKATE!

SPEZIALITÄTEN: HOTEL- & RESTAURATIONS SERVICE

FEUERFESTE PORZELLAN-KOCHGESCHIRRE
„LUZIFER“

LA RENOVINE

enlève
rapidement et radicalement
les taches de graisse
de boue, de couleur, etc. sur les
tapis, rideaux, etc. B 202 L
Produit non inflammable.
Succès garanti.

Attestations de grands Hôtels.
1 litre fr. 2.50, 10 lit. fr. 20.— franco.
Echantillon gratuit contre
fr. —.50 en timbres-poste pour
port et emballage. (1345)
Laboratoire Dersiph, Vevey.

Hotel- und Kurhausverkauf

Preis 400,000 M. (Taxe 900,000 M.),
mit Inventar, im bad. Schwarz-
wald; event. auch zu verpachten.
Offerten unter H. W. an Haasen-
stein & Vogler, Frankfurt a. M.
(573) 6105 H 6. 4302

Honig.

la. Tafelkuchenthonig
à Fr. 1.— per Kg.

la. Schweizerblenhenonig
à Fr. 1.50 per Kg.

Feinstes Olivenöl
superfine, à Fr. 2.30 bis 1.90,
je nach Quantum.

la. Speiseöl
rein und feinschmeckend.
à Fr. 2.— bis 1.60 per Kg., je nach
Quantum. (Ue 5383-4)
Beste und billigste Bezugsquelle.
Muster zu Diensten.
Honzentrale Schwyz A. 25.
(1342)

Oel.



heißt der
neue Komat
aller Schuhputzmittel

Alleinfabrikant:
A. Sutter, vorm. Sutter-Kraus & Cie.
Oberhofen (Thurgau).

Per sofort oder später
zu verkaufen:

Hotel und Fremdenpension,

an windgesch. ruhiger, idyllischer
Lage des Vierwaldstättersees, mit
praechtvollem Ausblick ins Hochgebirge,
sehr solid gebaut, modern,
84 Betten, alles in absolut gutem
Zustand, mit ca. 3400 qm Gärten,
Eisenbahnstation, Telefonan-
schluss, grosse Zukunftschancen,
für tüchtige Wirts- oder Küchen-
cheffamilie schöne Existenz. Ver-
kaufgrund: Gesundheitsrück-
sichten. Preis für Liegenschaft, Schiff
und Geschir Fr. 155,000 fix.
Geß. Anfragen von Selbstreflek-
tant unter Chiffre Ue 5910 f an
die Annoncen-Expedit. Union-
Reklame, Bern. (554)

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE
GENÈVE GENEVE 1896
MÉDAILLE D'OR



Extra Dry
Louis Maubert
ANCIENNE MAISON
MOTIERS-TRAVERS

MAULER & CIE

MOTIERS-TRAVERS
(Suisse).

Zu verkaufen in Montreux
Hotel I. Ranges

mit allem Komfort und schönster,
aussichtsreicher Lage. Offerten
besorgt Sensal Barfuss, Bern.
6117 (H 4278 Y) 576

Papierserpietten

Glatte, Fantasia- und
Leinenbündeln - Billige
Preise - Musterkollek-
tion frei zu Diensten.

Schweizerische
Verlagsdruckerei
6. Böhm, Basel

Gegründet 1842. Telephone 3691.

Steinmann-Vollmer Zürich

Monopol
für die
Schweiz, Elsass-Lothringen, Riviera und Italien
von

A. de Luze & Fils, Bordeaux

Bordeaux-Weine und Cognacs

Schweizer-Weine

Spezialität: Rein gehaltene Weine aus dem Zürcher Weinland.
Monopol von Schloss Goldenberg
Burgunder Weine, Rhein- und Mosel-Weine.
Regnier, Moser & Collette, Dijon. Manskopf & Söhne, Frankfurt.

Champagner

Grösstes Lager in allen prima Marken.









"D. C. L." Scotch Whisky.

Plus de maladies contagieuses
par l'emploi de

l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un par-
fum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades,
Water-Closets, etc.

En usage dans tous les bons hôtels, établissements
publics et maisons bourgeoises.

Nombres références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul^d Hélicétique, Genève.

EL. PAERLI & CIE.

BIEL · BIENNE

LAUSANNE: Avenue Louis Ruchonnet 5

erstellen unter Garantie für tadelloses Funktionieren

Zentralheizungen

jeden Systems und jeder Grösse.

■ Warmwasserversorgungen · Bäder. ■

Ue 3564 n Vorzügliche Referenzen I 1363

Amerikanische Glätteöfen

mit 19, 23 und 30 Plätzen nebst passenden

Glätteisen

für Anstalten und Hotels

Ue 5992 f empfiehlt 1376

Fr. Kronauer
Winterthur, Graben No. 23.

Pacht-Gesuch.

Tüchtiger Hoteldirektor mit fachkundiger Frau, sucht eine
kleine Hotel-Pension möbliert und zum Betrieb vollständig
eingesetzt, per sofort zu mieten. Rendite muss nachgewiesen
werden können. Späterer Kauf nicht ausgeschlossen. Fremden-
zentrum und wenn möglich, Jahresbetrieb.
Diesbezügliche ausführliche Offerten unter Chiffre H 102 R
an die Expedition ds. Blattes erbeten.

Tafelbutter prima fein □ Kochbutter

1348 liefert regelmässig frisch (Ue 5356 d)
Schweiz. Buttergesellschaft „ALPINA“, Zürich.
Telephone 3612.

Plazierungs-Bureau „International“

Eigentum u. in Selbstverwaltung des Internationalen Genfer-Verbandes der Hotel- u. Restaurant-Angestellten

In Genf, 8 Rue de Berne 8 In Zürich, 64 Löwenstrasse 64
Telephone 4693. Telephone 4101.

Telegramm-Adresse für beide Bureaus: „International.“

Dieselben befassen sich mit der Vermittlung von Stellen für gutempholhenes männliches und weibliches

Hotel-Personal

jedweder Kategorie. Ue 4421 a 1312



Schwabenland's **Hotel-**
neue, patentierte **Kupfer-Geschirre**

1252 K. 392 Z.

mit Gelenkschutz u. Randverstärkung sind unverwüßlich,
und als das Beste anerkannt.

Nur zu beziehen bei:
Gebr. Schwabenland, Zürich.

„Lucerna“
CHOCOLADEN.

Spezialitäten für Hotels:

Ia. Cacao und Schokoladenpulver.
Vorzügliches Hotel-Dessert.
Hotel-Dessert-Tabletten in Milch- und Fondant-Chocolade.
Tafel-Chocoladen in allen Qualitäten.
Geschmackvolle Phantasie-Artikel.

Ue 4561 b 1315



S. GARBARSKY
Chemiserie
ZÜRICH
Bahnhofstrasse 69

1366 ZUR „Trülle“ D 67 Z

Spezialgeschäft
für feine
Herrenwäsche
nach Mass
und Modeartikel.



MAISON FONDÉE EN 1811.
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL.

SWISS CHAMPAGNE.
se trouve dans tous les bons hôtels suisses.
HORS CONCOURS (membre du jury)
EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900.



Flaschengestelle

Abtropfgestelle, Kork- und Kapselmaschinen
Servicetische, Speisekasten und -Deckel
Flaschen-, Gläser-, Salatkörbe etc.
1330 4533 Grosses Lager.

Mechanische Eisenmöbelfabrik
Suter-Strehler & Cie., Zürich.

ELECTROCARBON A.-G.
(Kt. Zürich) · Niederglatt · (Schweiz)
Ue 3700 p liefert

■ Kohlenstifte ■
in jeder Dimension und Länge für

BOGENLAMPEN aller Art.



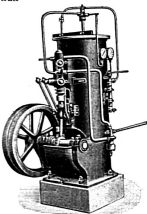
Moderne
Kühl-Anlagen
mit Eis- und Maschinenbetrieb

Hotels, Sanatorien, Restaurationen etc.

Einige ausgeführte Anlagen:

Bahnhofrestauration	Luzern
Grd. Hotel St. Gotthard	Landsquart
Hotel Europe	Char
- Bellevue-Terminus	Luzern
- Suisse	Engelberg
- Savoy	Interlaken
Grd. Hotel Miramare	Genève
Grd. Hotel Miramare	Sa Margherita
Grd. Hotel des Palmiers	Nizza
Hotel Terminus	
Neues Kasino	Bern
Neue Tuhalle	St. Gallen
American Club	

Herrn J. Rizzi, Comestibles, Davos.
Sehenswerteste Maschinen-Kühlanlage der Schweiz
Kühlanlagenbau
Gersbach & Cie
Zürich I, Bahnhofstr. 73



Telephon 2742 Telephon 2742. Ue 3863 p

Staubfreie Strassen
EPPHYGRIT!

Patent in wasserlöslichem Staubbindemittel, geruchlos, neutral,
keine besonderen Apparate. Ue 6041 f 1377

Kostenloser Ingenieur-Besuch.
A.-G. Haaf & Cie., Bern.

Ecole hôtelière suisse de jeunes filles
Grand Hôtel des Narcisses

Chamby-s/-Montreux 1107
Pour tous renseignements s'adr. à Mme. L. Fornara.

Pour plaire aux étrangers
Tous les bons hôtels du monde entier
ont sur leurs tables du sel et des salières

Ue 5095 f

Cérébos

Les étrangers habitués, chez eux, au
sel Cérébos sont satis-
faits de le trouver
partout.

1383

C'est bien agréable. Partout, nous trouvons le sel et la salière Cérébos
auxquels nous sommes si bien habitués chez nous.

PAGODA-TEA
ANGLO-SWISS-TEA-CO.
LAUSANNE

**THÉS DE CEYLAN, DE L'INDE
ET DE CHINE** qualité supérieure

Rendus franco domicile en caissettes de 5 kilos
aux prix de fr. 5.-, 5.50 et 6.- le kilo 1180

..... Envoi d'échantillons sur demande

ALASSIO (Riviera de Gênes)

station hivernale et balnéaire, renommée pour sa plage splendide, à
1 heure de San-Remo, centre d'excursions. arrêt des trains de luxe,
clientèle cosmopolite en hiver et principalement milanaise en été.
On loue (et si quel'un désire acheter, aussi à vendre) le

Grand Hôtel Méditerranée.

Edifice grandiose, sur la plage, 53 chambres, salons, salles, salles de
bains; chauffage (thermosiphon), ascenseur, éclairage électrique et à
gaz, téléphones; garage, écurie et remise. Bonnes conditions. (1115 B)
S'adresser au nouveau propriétaire: Dr. Salada, Alassio (Genova).

**Woll- und Baumwollfrieze
endlose Filze und Gurten**

bis zu den grössten Breiten, liefern
für Dampfmaschinen beliebiger Kon-
struktion und alle Platterei-Zwecke

Dollfus & Noack, G.m.b.H.
Mülhausen im Elsass. Ue 4218 a 1302

Ia. Mai-Butter
zum Einsieden

garantiert frische, reine Natur-Butter, offerieren
wir ballenweise von 10 kg. an

à Fr. 2.55 per kg.

Bei Bezug von mindestens 30 kg. franko nach jeder
schweizerischen Talstation.

— Günstigster Moment zum Einsieden. —

Oesterlin & Cie, Luzern
Eier, Butter und Käse en gros.

H 2790 Lz 572

Gesucht:
Behufs Ablösung eines Teilhabers eines besitzgelegenen, erst-
klassigen Hotels an Oberitalienischem See, wird

Kapital von Fr. 50 bis 60,000 gesucht.

Eventuell könnte junger, tüchtiger Fachmann an Stelle treten.
Vermittler werden nicht berücksichtigt.

Offerten unter Chiffre **H 1105 R** an die Expedition ds. Bl.

Gartenmöbel

Grosses Lager Fabrik-Preise

Verlangen sie illustr. Preiscurant gratis und franko

Bielmann & Cie, Luzern.

I. Schweiz. Fachaussstellung
für das

Gastwirtsgewerbe
verbunden mit **Kochkunst-Ausstellung**

25. Mai bis 7. Juni **BERN** 25. Mai bis 7. Juni
Städt. Reitschule und Anbauten.

568 Eintritt 50 Cts. Ue 6044 f.

D. R. P. Das Neueste und Beste! Pat. No. 44,344.

Geschirr-Spülmaschine „Helvetia“

Spült, desinfiziert, trocknet, wärmt
(je nach Grösse) in der Stunde bis zu
7000 Geschirre, ohne Anwendung von
Spül- und Trockentüchern.

Houben Sohn Carl, A.-G., Aachen.
(Ue 5542 e)

Vertreter für die Schweiz:
Arthur Nünlist, Zürich
Stämpfenbachstrasse 34.
Prospekte mit vielen ff. Referenzen auf Wunsch.

Für jüngere Leute oder Dame
mit 15,000 Fr. Kapital bietet sich Gelegenheit, ein absolut
sicheres Hotel-Pension mit Jahresbetrieb und hoher Rendite zu
übernehmen.

Offerten an die Expedition ds. Blattes unter **H 1089 R.**

**Servietten in Leinen-
Imitation, neue Dessins**
von Fr. 5.- bis Fr. 14.- per mille.

**SCHWEIZ. VERLAGS-
DRUCKEREI G. BÖHM**
* BASEL. *

Musterkollektion gratis u. franko. Bei grösserer Abnahme Rabatt.

Die HH. Prinzipale sind gebeten, eingehende Offerten baldmöglichst zu erledigen und Rücksendungen zu...

Postmarken werden als Zahlung nicht mehr angenommen.

Zahlungen in der Schweiz kostenfrei, per Postcheck an Postcheckbureau V 85.

Zahlungen im Ausland per Mandat.

Offene Stellen * Emplois vacants

Pür Inserate bis zu 8 Zeilen werden berechnet...

Buchhalter, Gesucht zum Eintritt 1. Juli, eventuell später...

Gärtnereigefilfe, Junger, seriöser Mann, für sofort gesucht...

Sprachkenntnis, Tüchtig, mit nur guten Empfehlungen...

Gesucht für die Sommerkasseler, für Hotel I. Ranges im Ober...

Gesucht in erstkl. Haus, zu sofortigem Eintritt: 1 Bader...

Gesucht nach dem Engadin, in ein feines Café-Restaurant...

Gesucht: ein tüchtiger, selbständiger Officegouvernante...

Gouvernante d'étage, sérieuse et capable, est demandée...

Hilfshaushälterin, erfahrene, für erstkl. Hotel in Frank...

Hotelbuchhalterin, nur erste Kraft, energisch, ruhig in...

Küchenchef, tüchtiger, solider, jüngerer Koch für gutes...

Oberkellner, Hotel mit 90 Betten sucht sprachenkundigen...

Officegouvernante-Dispensière, tüchtig, nach St. Moritz...

On demande pour la saison d'été: 1 gouvernante instruite...

On demande pour commencement de juin: Barmen, parlant...

On demande pour la saison d'été: 2 bonnes sommeliers de...

On demande pour le commencement de juin, dans hôtel de...

On demande: une volontaire de bureau, pour un bon hôtel...

Pâtissier, tüchtiger, mit guten Zeugnissen, für die Saison...

Saltotchter (I.), tüchtige, zu baldigem Eintritt gesucht...

Sekretär-Volontär in kleines Hotel I. Ranges gesucht...

Stellen der Hausfrau, tüchtige, bestempfohlene, nach It...

Stellengesuche * Demandes de places

Erstmalige Insertion ... Schweiz Ausland Fr. 2.- Fr. 2.50

Chief de réception, célibataire, 36 ans, désiré place: aussi...

Chief de réception-Direktor, mit allerersten Zeugnissen...

Chief de réception-Kassier, 29 Jahre, der drei Hauptsprachen...

Chief de réception-Kassier, 33 Jahre, 3 Hauptsprachen...

Chief de réception-Kassier, ledig, 32 Jahre alt, repräsentabel...

Chief de Réception-Kassier-Sekretär, junger Schweizer...

Directeur, Suisse, 32 ans, marié, au courant des 4 langues...

Directeur, expérimenté, parlant les 4 langues, connaissance...

Directeur, anfangs dreissiger, seit Jahren in gleicher Eigen...

Direktor, Schweizer, 32 Jahre, verheiratet, der vier Haupt...

Secrétaire-caissier, Suisse, 32 ans, capable, au courant...

Sekretär-Volontär, junger Mann, diplomiert, mit 1jähriger...

Sekretär-Buchhalter-Kassier, deutsch, englisch, französisch...

Sekretärin, Fräulein, mehrere Jahre in Telegraphenbureau...

Sekretärin, franz. und engl. sprechend, sucht per sofort...

Salle & Restaurant

Kellner, tüchtig und sprachenkundig, sucht für den Monat...

Maitre d'hôtel, Italien, 31 ans, connaissant les 4 langues...

MM. les patrons sont priés de liquider les offres reçues le plutôt possible...

Oberkellner, Deutscheschweizer, 30 Jahre, gut präsentierend...

Oberkellner, der 4 Hauptsprachen mächtig, in der Reception...

Saltotchter, der 3 Hauptsprachen mächtig, gewandt im Service...

Saltotchter, Junge, seriöse, perfekt deutsch und französisch...

Saltotchter, Junge, gewandt im Restaurations- und Saal-

Saltotchter (I.), deutsch, franz. und englisch sprechend...

Sommelier, ayant déjà travaillé comme secrétaire-caissier...

Aide de cuisine, jeune Hollandais, connaissant la cuisine...

Chief de cuisine, sérieux, sédentaire, capable, cherche...

Chief de cuisine, très expérimenté, cherche engagement...

Chief de cuisine, Français, 36 ans, marié de sérieuses réf...

Chief de cuisine, bon administrateur, excellent ouvrier, libre...

Cuisinier, ayant travaillé comme entremetier, pâtissier et...

Dispensière-Contrôleuse, tüchtige, mit prima Referenzen...

Koch, 18 Jahre, sucht Stelle als Aide oder Commis, in erstkl...

Koch, Junger, sucht Stelle in grösseres Hotel, als Volontär...

Koch, strebsamer, mit besten Zeugnissen, 30 Jahre, sucht Stell...

Koch, 21 Jahre, sucht Stellung als Aide de cuisine, Gehalts...

Officegouvernante, Deutsches Fräulein, mit guten Zeugnissen...

Pâtissier, Schweizer, durchaus tüchtig und erfahren, mit...

Pâtissier, im in- und Ausland gearbeitet, mit nur prima...

Pâtissier, jeune, sérieux, habile, cherche place dans hôtel...

Etage & Lingerie

Büdiern, Junge, mit guten Zeugnissen, sucht Stelle in Hotel...

Etagengouvernante, absolut tüchtige, selbständige, vier S...

Emme de chambre, connaissant bien son service, cherche...

Emme de chambre, possédant excellents certificats, cherch...

Laveur expérimenté, cherche place à l'année ou pour la...

Lingerie, tüchtige, sucht Stellung per 15. Juni. Zeugnisse...

Lingère (I.), tüchtige, nur deutsch sprechend, sucht Jahres...

Zimmermädchen, tüchtiges, deutsch und franz. sprechend...

Zimmermädchen, tüchtiges, perfekt franz. sprechend, im Service...

Zimmermädchen, Junge, der drei Sprachen mächtig, sucht...

Loge, Lift & Omnibus

Concierger, Schweizer, 28 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig...

Concierger, mit guten Zeugnissen über langjährige Tätigkeit...

Concierger, 40 Jahre, verheiratet, mit guten, langjährigen...

Concierger, 31 Jahre, Schweizer, durchaus solid und tüchtig...

Concierger, Suisse, connaissant les 4 langues principales...

Concierger, Schweizer, 29 Jahre, tüchtig und gut präsentier...

Concierger, 30 Jahre, gut präsentierend, seriös, militärfähig...

Concierger-Conducteur oder Conductor, zuerst in einem...

Concierger-Conducteur oder I. Portier, junger, strebsamer...

Conducteur-Concierger, Junger, tüchtiger Mann, der drei...

Concierger-Conducteur, 38 Jahre, der 4 Hauptsprachen...

Concierger oder Conductor, im Hotel/Inn erfahrenen Mann...

Concierger oder Conductor, junger Schweizer, der drei...

Liftier, drei Sprachen sprechend, sucht Stelle in grösseres...

Liftier, 18 Jahre, (romanisch) deutsch sprechend, sucht ähnliche...

Portier-Conducteur, Junger, netherländer Mann, 3 Hauptsprachen...

Portier-Conducteur, 32 Jahre alt, mit guten Zeugnissen, franz...

Gouvernante, Junge Haushaltungsherrin sucht Stelle als Gouvernante...

Haushälterin, tüchtig Stellung, event. als Küchenhaushälterin...

Tochter, Junge, intelligente, im Hotelwesen bewandert, deutsch...

Zur gefl. Notiznahme. Diejenigen Hotels, welche noch im Besitze...

Anstellungsverträge und Zeugnishefte stets vorrätig für Mitglieder.

Offizielles Centralbureau in Basel.

Hotel-Direktor Schweizer, Mitte dreissig, verheiratet, ohne Kinder, beide sprach- und fachgewandt...

Direktor - Chef de réception Deutscher, 34 Jahre alt, tüchtiger, umsichtiger, energischer Fachmann...

Oberkellner in ersten Häusern tätig gewesen, 4 Sprachen, repräsentable Erscheinung...

Direktor - Chef de réception Tüchtiger, umsichtiger Fachmann, ledig, gelernter Koch...

Direktion event. Pacht eines prima Hauses an der Riviera sucht langjähriger Direktor...

Hotel-Direktor selbständige energische Kraft, anfangs 30, repräsentabel, vier Sprachen...

Winter-Hotel gesucht.

Fachkundiger Hotelier der Zentralschweiz, mit tüchtiger Frau und prosperierendem Sommergeschäft, sucht ein gutes, mittelgrosses Winterhotel, fertig möbliert, im Berner Oberland oder Engadin zu pachten. Späterer Kauf in Aussicht genommen. Ganz vorzügliche Verbindungen und Referenzen. Vermittler verboten. — Gefl. detaillierte Angaben sub Chiffre H 1103 R an die Exp. d. Bl. erbeten.

Société de Conserves Alimentaires SAXON (Valais)

■ ■ ■ Asperges ■ Pois ■ Haricots ■ Flageolets ■ ■ ■
Tomate concentrée „Saxon“ ■ Confitures ■ Compotes
Fruits glacés ■ Bonbons pour dessert et la pâtisserie.

LES CONSERVES DE SAXON SONT RECONNUES LES MEILLEURES.

Ue 5483 e 1363

Felix Müller, Interlaken

Spezialhaus für

Weine und Liqueurs ■ Champagner

Spezialitäten:

Liqueurs de Marque ■ Dessertweine.

Telephon. Telephon.

Ue 4305 a 892

Tapeeten

in vornehmer und reichster Auswahl.
Billigste Preise!

Tapeetenmanufaktur Salberg & Co.
Fraumünsterstrasse 8, Zürich.
Muster franko zu Diensten. • Uebernahme der Tapezierarbeit.

(Ue 5348 d) 1317



C. Ahlers & Cie., Geestemünde

Hochseefischerei

liefern von täglich frisch eintreffenden Fängen unter Garantie tadelloser Ue 5880 e. Ankunft zuverlässig. 1371

See-u. Fluss-Fische

Fisch-Conserven, Austern
Caviar, Hummer, Sardellen

Aufmerksame Bedienung unter Berücksichtigung besonderer Wünsche.

Höchste Auszeichnung. Offerten gratis und franko.

Hotel-Pension

in Arosa zu verkaufen wegen Krankheit des Besitzers.
Besteingerichtetes und gutgelegenes Haus. (569) (H 1433 Ch)
Offerten an H. P., Poste restante, Arosa. 6059

Kochherde

für Hotels, Restaurants
u. Private in jeder Grösse liefert

E. ZEIGER, Kochherdfabrikant,
Nachfolger von H. Bürkli. Geegründet 1839.
Klarastrasse 17 BASEL Klarastrasse 17
Ue 4698 b Höchste Auszeichnungen im In- und Ausland. 1321

Achtung!

Hans Knaack Oberkellner,
aus Plau in Mecklenburg, zuletzt im Hotel Isotta in Genua, 29 Jahre, grosse schlanke Statur, linkes Auge abnormal (schiel), ist unter Mitnahme der Trinkgelderkasse verschwunden. Für allfällige Auskunft über dessen Aufenthalt, dankt zum voraus die Direktion vom Hotel Isotta. (H 107 K)

Auto-Ecole

Ecole permanente
d'élèves conducteurs d'automobiles
(brevets et diplômes garantis)

Prix du cours sans pension fr. 130, avec pension fr. 170.
On place gratuitement les élèves.
Occasion unique pour jeunes gens de se créer une situation rémunératrice. E. Mosimann, Le Right, Epinettes, Lausanne. Ue 6313 f 565

Hotel-Verkauf.

Wegen Zurücksetzung verkaufe ich preiswert mein schuldenfreies, bestbesuchtestes Hotel, I. Haus am Platz, in bedeutendem Luikort der Rheinpfalz gelegen.
Offerten von Selbstkäufern unter Chiffre Ue 6088 f an die Annoncen-Expedition. Union-Reklame, Bern. (671)

MONTREUX
alkalisches
MINERALWASSER

gegen
**MAGEN, NIEREN und
BLASEN LEIDEN**

TAFELWASSER
1tes Rang.

HÔTELS & RESTAURANTS

Kein Hotel ohne die Frequenztablelle!

Jeden Tag einfachste Kontrolle über Zahl der Gäste und gehobtes Wetter. Stets rascheste Uebersicht. Gesetzlich geschützt.
Gratismuster versendet: Ue 611 f
G. Maurer, Buchdruckerei, Spiez.

Hotel-Verkauf.

Nur schweren Leidens wegen verkaufe ich unter günstigen Bedingungen mein in hervorragender süddeutscher Residenzstadt befindliches Hotel I. Rg., feinstes Haus mit ca. 100 Fremdenzimmern. Prima Lage, hochrentabel. Für tüchtigen Fachmann tatsächlich seltene Existenz. Selbstinteressenten erhalten Auskunft unter Ch. Ue 6112 f an die Annoncen Exped. Union-Reklame, Bern.



Rideaux
en tous genres
Edantillons sur demande

(Ue 714 g) 1286

Hôtel Garni à louer.

A proximité immédiate de la gare de Lausanne, à louer un immeuble neuf comprenant 40 chambres, cuisine, chambre à manger, appartement et toutes dépendances. Excellente situation. Grande tranquillité. Tramway à 2 pas. S'adr. à MM. J. Redard, notaire et A. Grossi, gérant, 4 rue Centrale, Lausanne. (H 32 718 L) 9221 567

Fichensärge

Komplette Bereithaltung
für das In- und Ausland.
Reinmenttransport.
Hs. Finger, Spezial-Schreiberel.
Telegraphen: Fingerhans Zürich
Teleph. 2715 Geogründet 1853.

557 O. F. 1093.

Hotel- und Restaurant- Buchhaltung

Amerikanisches System, Neuanlage, Nachtragung zu Pauschalsummen, erste Referenzen. Ue 2455 b 1237
E. Muggli-Isler,
Bücherexperte,
Zürich IV, Turnerstr. 29.

Saison-Neuheit

„Export“-Gabelmöpse fertig zum Gebrauch
Postfässer, franko Nachnahme Fr. 4. 50, Inhalt 80—100 Stück.
Ue 6044 f
Zu beziehen nur vom
Geestemünder-Fischexport, G. m. b. H., Geestemünde-Fischereihafen
eigene Fischkonservenfabrik, Räucher- und Braterei.
564 Ueberall Vertreter gesucht.

Hotel-Bibliotheken

empfehlen wir zu ausserordentlich günstiger Erwerbung:
51 Bände Romane bester Autoren wie Dickens, Dostojewski, Dumas, Gorki, Kretzer, Mügge, Ohnet, v. Perfall, Sienkiewicz, Tillier etc.
schön auf holzfreiem Papier gedruckt und gleichmässig in 51 grünen Leinwandbänden mit Rotschnitt, neu, statt Fr. 272.— für nur Fr. 60.—
Auf Wunsch senden wir einige Bände zur Einsicht.
Bei Einsendung des Betrages mit der Bestellung liefern franko.
Basler Buch- und Antiquariats-handlung, vormals Adolf Geering in Basel.

Zentralheizungen

aller Systeme erstellen unter Garantie
MOERI & Cie Luzern

Ue 5880 f. Garantiert reiner (1374)

Berner Alpenrahm

Vorzüglich für
Schlagsahne, Süs-Speisen, Glaces
Sehr ausgiebig
infolge seines hohen Fettgehaltes
Unentbehrlich
für Hotels und Konditoreien

Feinstes Aroma - Grösste Haltbarkeit

Zu beziehen in Delikatess-Geschäften oder direkt bei der
Berner-Alpenmilch-Gesellschaft Stalden, Emmenthal.

Maison fondée en 1798

Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 1062

Marque des hôtels de premier ordre

Dépôt à Paris: Fr. Thomi, 41 Rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 10 Bush Lane, Cannon Street EC.
Dépôt à New-York: Cusenier Company, 400-402 West 23rd Street

Pacht-Gesuch.

Tüchtiger, selbständiger Hoteldirektor, welcher mehrere Jahre erstklassige Hotels Deutschlands, Italiens und der Schweiz mit bestem Erfolg leitete, sucht für nächsten Herbst ein gutes Hotel mit ca. 80—100 Betten mit Vorkaufrecht zu pachten.
Offerten unter Chiffre H 83 R an die Expedition ds. Bl.

Hotel-Verkauf.

Familienverhältnisse halber sofort zu verkaufen in grosser Stadt der Ostschweiz ein in bestem Betriebe stehendes **Geschäftsreisenden- u. Touristenhotel** mit grossem internationalen Passantenverkehr. Jahresgeschäft. Sichere und gute Rendite. Günstige Konditionen evtl. Brauereihilfe.
Offerten unter Chiffre H 1096 R an die Exp. ds. Bl.

Chef de cuisine

actuellement en Belgique, ayant longtemps travaillé en Suisse, France et Egypte, cherche engagement pour l'hiver prochain, de préférence en Egypte ou dans le Midi. Meilleures références à disposition. Adresser les offres sous chiffre H 106 R à l'administration du journal.

Hotel-Direktor

32jährig, sprachenkundig, im Fache durchaus erfahren, sucht sich auf kommenden Herbst oder Winter zu verändern. Seit vielen Jahren an der Direktion eines ganz erstkl. Jahresgeschäftes tätig und beste Referenzen besitzend, kautionsfähig und eventuelle Beteiligung nicht ausgeschlossen. Jahresstelle in der Schweiz bevorzugt. Gefl. Offerten unter Chiffre O. F. 1477 an Orell Füssli-Annoncen, Zürich. 577

Hotel-Direktor

mit geschäftstüchtiger Frau, im Sommer Leiter eines mittlern Hotels I. Ranges, sucht Winter- eventuell Jahresstelle.
Gefl. Offerten unter Chiffre H 108 R an die Exp. ds. Bl.

Hotel-Verkauf

event. Teilhaber mit fachmännischen Kenntnissen **gesucht** mit Kapital von 60,000 Fr.

Hotel Royal, Insel Capri, I. Ranges, mit Garten, Terrassen, alles nach Süden und mit Meerraussicht. Best renommirtes Haus in flottem Betrieb stehend. Winter- und Sommergeschäft, feinste, ständige Klientel. Starker Passantenverkehr das ganze Jahr hindurch. Verkauf des kompletten Inventars mit langjährigem Mietvertrage für die Immobilien, oder auch des Hauses mit Umgelände.
104 Auskunft direkt vom Besitzer **W. Kosina.**